

NÁRODNÍ BEZPEČNOSTNÍ ÚŘAD ČESKÉ REPUBLIKY

(NATIONAL SECURITY AUTHORITY OF THE CZECH REPUBLIC/
AUTORITÉ NATIONALE DE LA SÉCURITÉ DE LA RÉPUBLIQUE TCHÈQUE)

Pošt. příhr. 49
150 06 Praha 56

Národní bezpečnostní úřad České republiky vydává podle § 121 zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti

(The National Security Authority of the Czech Republic issues according to Section 121 of Act No. 412/2005 Coll., on protection of classified information and security capacity / L'Autorité Nationale de la Sécurité de la République tchèque délivre d'après l'article 121 de la Loi n°. 412/2005 Recueil des lois, relative à la protection des informations classifiées et d'aptitude de sécurité)

OSVĚDČENÍ

podnikatele

(CERTIFICATE of Facility Security Clearance / CERTIFICAT d'habilitation d'entreprise)

Číslo / Number / Numéro: 001251

Držitel osvědčení / Holder of certificate / Possesseur du certificat:

SIPADAN a.s.

IČ: 260 53 501

Praha 10, Malešice, Počernická 272/96, PSČ 108 00

Toto osvědčení umožňuje přístup k utajované informaci nejvýše stupně utajení

(This certificate allows access to classified information up to the level / Ce certificat permet l'accès aux informations classifiées jusqu'au niveau)

VYHRAZENÉ/RESTRICTED/DIFFUSION RESTREINTE

(stupeň utajení / Level of classification / Niveau de classification)

Forma přístupu / Form of access / Forme d'accès:

Na základě tohoto osvědčení má podnikatel podle § 20 odst. 1 zákona č. 412/2005 Sb., přístup k utajované informaci:

b) která u něho nevzniká, ani mu není poskytována, ale ke které mají přístup zaměstnanci podnikatele nebo osoby jednající jménem podnikatele nebo za podnikatele, a to v souvislosti s výkonem pracovní nebo jiné činnosti pro podnikatele na základě smlouvy.

This certificate allows access of the facility to classified information according to Section 20(1) of Act No. 412/2005 Coll.:

b) is not originated by or released to the facility, but which is accessible by employees of the facility or persons acting on behalf of or for the facility, in connection with performance of work or other activities for the facility on the basis of the contract.

D'après l'article 20.1 de la Loi n°. 412/2005 Recueil des lois, ce certificat permet l'accès à l'information classifiée à l'entreprise:

b) quand celle-ci ne se produise pas ou elle ne lui est pas fournie, mais à la quelle ont l'accès les employés de l'entreprise ou les personnes agissant au nom ou pour l'entreprise conformément à leurs travail ou autre activité pour l'entreprise suite au contrat.

Datum vydání / Date of issue / Date de délivrance: 7.1.2010

Platnost do / Valid until / Validité jusqu'à: 6.1.2022



otisk úředního razítka / Official stamp / Cachet officiel:

podpis oprávněného zástupce / Signature of the NSA's authorized representative / Signature du représentant de l'ANS:

001367